



POLITICA DE SECURITATE a prelucrării de date cu caracter personal

1. SCOP

1.1. TRAVELIO GROUP ROMANIA S.R.L. va fi denumită în continuare "TGR" sau "Operatorul".

1.2. Scopul prezentei politici este de a stabili măsurile necesare și responsabilitățile angajaților TGR și/sau persoanelor împuternicite de către TGR pentru îndeplinirea obligațiilor referitoare la garantarea și protejarea drepturilor și libertăților fundamentale ale persoanelor fizice, în special a dreptului la viața intimă, familială și privată, cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal.

1.3. Prezentele document completează și precizează obligațiile privind protecția datelor cu caracter personal și se aplică tuturor activităților legate de relațiile contractuale stabilite cu terțe părți, în cadrul cărora angajații TGR și/sau persoanele împuternicite de către TGR prelucrează date cu caracter personal.

2. DOMENIUL DE APLICARE

Prezenta politică se aplică tuturor angajaților TGR cu atribuții de prelucrare a datelor cu caracter personal și/sau, după caz, persoanelor împuternicite.

3. TERMENI ȘI DEFINIȚII

În sensul prezentei politici, termenii de mai jos au următoarea semnificație:

- a) "ANSPDCP" = Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal;
- b) "Codul numeric personal" (CNP) = un număr semnificativ care individualizează în mod unic o persoană fizică, constituind un instrument de verificare a stării civile a acesteia și de identificare în anumite sisteme informatice de către persoanele autorizate;
- c) "Date cu caracter personal" = informații privind o persoană fizică identificată sau identificabilă ("persoana vizată"); o persoană fizică identificabilă este o persoană care poate fi identificată, direct sau indirect, în special prin referire la un element de identificare, cum ar fi un nume, un număr de identificare, date de localizare, un identificator online, sau la unul sau mai multe elemente specifice, proprii identității sale fizice, fiziologice, genetice, psihice, economice, culturale sau sociale;
- d) "Date cu caracter personal cu funcție de identificare de aplicabilitate generală" (date cu caracter special) = numere prin care se identifică o persoană fizică în anumite sisteme de evidență și care au aplicabilitate generală, cum ar fi: codul numeric personal, seria și numărul actului de identitate, numărul pașaportului, al permisului de conducere, numărul de asigurare socială sau de sănătate;
- e) "Date anonime" = date care, datorită originii sau modalității specifice de prelucrare, nu pot fi asociate cu o persoană identificată sau identificabilă;
- f) "Persoana vizată" = persoană fizică la care se referă datele cu caracter personal prelucrate;
- g) "Operator" = orice persoană fizică/juridică, de drept privat ori de drept public, inclusiv autoritățile publice, instituțiile și structurile teritoriale ale acestora, care stabilește scopul și mijloacele de prelucrare a datelor cu caracter personal; dacă scopul și mijloacele de prelucrare a datelor cu caracter personal sunt determinate printr-un act normativ sau în baza unui act normativ, operator este persoana fizică sau juridică, de drept public ori de drept privat, care este desemnată ca operator prin acel act normativ sau în baza acelui act normative;
- h) "Persoană împuternicită de operator" = o persoană fizică sau juridică, de drept privat ori de drept public, inclusiv autoritățile publice, instituțiile și structurile teritoriale ale acestora, care prelucrează date cu caracter personal pe seama operatorului;
- i) "Persoana responsabilă de politica de securitate a datelor cu caracter personal" = persoana responsabilă de funcționarea corespunzătoare a sistemului complex de protecție a informației care conține date cu caracter personal, precum și de elaborarea, implementarea și monitorizarea respectării prevederilor politicii de securitate a deținătorului de date cu caracter personal;
- j) "Prelucrarea datelor cu caracter personal" sau "Prelucrarea datelor" = orice operațiune sau set de operațiuni efectuate asupra datelor cu caracter personal sau asupra seturilor de date cu caracter personal, cu sau fără utilizarea de mijloace automatizate, cum ar fi colectarea, înregistrarea, organizarea, structurarea, stocarea, adaptarea sau modificarea, extragerea, consultarea, utilizarea, divulgarea prin transmitere, diseminarea sau punerea la dispoziție în orice alt mod, alinierea sau combinarea, restricționarea, ștergerea sau distrugerea;
- k) "Stocarea" = păstrarea pe orice fel de suport a datelor cu caracter personal colectate;
- l) "Utilizator" = orice persoană care acționează sub autoritatea operatorului, a persoanei împuternicite sau a reprezentantului, cu drept recunoscut de acces la bazele de date cu caracter personal;
- m) "Parte terță" = o persoană fizică sau juridică, autoritate publică, agenție sau organism, altul decât persoana vizată, operatorul, persoana împuternicită de operator și persoanele care, sub directă autoritate a operatorului sau a persoanei împuternicite de operator, sunt autorizate să prelucreze date cu caracter personal;

- n) "Încălcarea securității datelor cu caracter personal" = o încălcare a securității care duce, în mod accidental sau ilegal, la distrugerea, pierderea, modificarea sau divulgarea neautorizată a datelor cu caracter personal transmise, stocate sau prelucrate într-un alt mod, sau la accesul neautorizat la acestea. Constatarea acestei stări de fapt, reprezintă în fapt constatarea unui "incident de securitate" sau "incidentul";
- o) SEE" = Spațiu Economic European;
- p) "Țară terță" = orice țară din afara UE/SEE, cu excepția cazului în care respectiva țară face obiectul unei decizii valabile de adecvare a Comisiei Europene privind protecția Datelor cu caracter personal în țări terțe.

4. DOCUMENTE DE REFERINȚĂ

- a) Legea nr. 677/2001 pentru protecția persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date, cu modificările și completările ulterioare;
- b) Ordinul Avocatului Poporului nr. 52 din 18/04/2002 privind aprobarea Cerințelor minime de securitate a prelucrărilor de date cu caracter personal;
- c) Decizia ANSPDCP nr. 52/2012 privind prelucrarea datelor cu caracter personal prin utilizarea mijloacelor de supraveghere video;
- d) Decizia ANSPDCP nr. 90 din 18/07/2006 privind stabilirea cazurilor în care nu este necesară notificarea prelucrării unor date cu caracter personal;
- e) Decizia ANSPDCP nr. 100 din 23/11/2007 privind stabilirea cazurilor în care nu este necesară notificarea prelucrării unor date cu caracter personal;
- f) Decizia ANSPDCP nr. 132 din 20/12/2011 privind condițiile prelucrării codului numeric personal și a altor date cu caracter personal având o funcție de identificare de aplicabilitate generală;
- g) Regulamentul European 2016/679 privind protecția persoanelor fizice referitor la prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date.

5. PRECIZĂRI

5.1. Reguli generale

5.1.1. Prin cerințe minime de securitate este avut în vedere un complex de măsuri tehnice, informatice, organizatorice, logistice, proceduri și politici de securitate prin care să se asigure nivelul minim de securitate prevăzut în art. 20 din Legea nr. 677/2001, în conformitate cu cerințele minime de securitate a prelucrărilor de date cu caracter personal, aprobate prin Ordinul 52 din 18 Aprilie 2002 ale Avocatului Poporului.

5.1.2. TGR s-a angajat să adoptate măsuri tehnice și organizatorice adecvate pentru protejarea datelor cu caracter personal împotriva distrugerilor accidentale sau ilegale, pierderii, modificării, dezvăluirii sau accesului neautorizat. În acest sens a fost desemnat, la nivelul TGR, persoană responsabilă cu respectarea dispozițiilor Legii nr.677/2001, Administratorul societății, respectiv doamna David Adriana-Claudia, cu următoarele date de contact:

- Adresa de corespondență: Bld. Corvin nr. 5 bis, bl. 105, sc. A, ap. 3, parter, 331010, Hunedoara, jud. Hunedoara
- Telefon: 0721 321 002
- E-mail: gdpr@traveltoromania.ro

5.1.3. TGR a luat și va lua în permanență măsuri de stocare în siguranță a informațiilor privind date cu caracter personal, astfel încât să fie asigurat un nivel adecvat de protecție și securitate, în sensul Legii 677/2001.

5.1.4. Pentru îndeplinirea prevederilor legale aferente și în vederea satisfacerii cerințelor păstrării în siguranță a datelor și informațiilor, societatea a elaborat și implementat măsuri organizatorice și tehnice orientate pe anumite direcții de acțiune:

- a) identificarea și autentificarea utilizatorului;
- b) tipul de acces;
- c) colectarea datelor;
- d) execuția copiilor de siguranță;
- e) computerele și terminalele de acces;
- f) fișierele de acces;
- g) sistemele de telecomunicații;
- h) instruirea personalului;
- i) folosirea computerelor;
- j) imprimarea datelor;
- k) prelucrarea manuală a datelor cu caracter personal.

5.2. Proceduri specifice

5.2.1. Identificarea și autentificarea utilizatorului

Pentru a primi acces la datele cu caracter personal, utilizatorii trebuie să se autentifice în sistemele informatice ale TGR. Autentificarea în cadrul sistemelor informatice ale societății se face prin introducerea parolilor de autentificare, unice și netransmisibile, pe bază de roluri. Fiecare utilizator va avea propriul său cod de identificare (nume de utilizator); niciodată nu va fi alocat același cod de identificare mai multor utilizatori și acesta nu poate fi partajat către mai multe persoane. Codurile de identificare sau conturile de utilizator nefolosite o perioadă mai îndelungată sunt dezactivate și distruse după un control prealabil. Perioada după care sunt dezactivate și distruse acestea este stabilită prin politicile societății. Parolele sunt schimbate periodic, numai de către utilizatorii autorizați, conform politicii societății cu privire la administrarea și gestionarea conturilor de utilizator.

5.2.2. Tipul de acces

Utilizatorii trebuie să acceseze numai datele cu caracter personal necesare pentru îndeplinirea atribuțiilor lor de serviciu. Pentru aceasta trebuie să fie stabilite tipurile de acces după funcționalitate (administrare, introducere, prelucrare, salvare etc.) și după acțiuni aplicate asupra datelor cu caracter personal (scriere, citire, ștergere), precum și procedurile privind aceste tipuri de acces. Compartimentul care asigură suportul tehnic poate avea acces la datele cu caracter personal pentru

rezolvarea incidentelor și a problemelor apărute în utilizarea sistemelor informatice. Alte măsuri specifice pentru controlul accesului sunt:

- a) în spațiile destinate desfășurării activității firmei sunt instalate sisteme de alarmă antiefracție;
- b) monitorizarea și intervenția în caz de alarmă sunt asigurate de o societate de protecție și pază.

5.2.3. Colectarea datelor

TGR desemnează utilizatori autorizați pentru operațiile de colectare și introducere de date cu caracter personal în sistemele informaționale. Orice modificare a datelor cu caracter personal trebuie să se poată face numai de către utilizatori autorizați desemnați. TGR va lua măsuri pentru ca sistemele informaționale să înregistreze cine a făcut modificarea datelor cu caracter personal, data și ora modificării. Pentru o mai bună administrare, vor fi implementate măsuri pentru ca sistemele informaționale să mențină datele șterse sau modificate.

5.2.4. Execuția copiilor de siguranță

TGR a stabilit intervalul de timp la care se vor executa copiile de siguranță ale bazelor de date ce conțin date cu caracter personal. Utilizatorii care execută aceste proceduri sunt într-un număr restrâns sau este un singur utilizator, desemnat de către TGR prin politici proprii. Copiile de siguranță se stochează pe un dispozitiv distinct față de cel pe care se află baza de date cu caracter personal. Sistemele/dispozitivele care gestionează datele cu caracter personal trebuie să fie protejate prin sistemul de backup periodic împotriva pierderii sau distrugerii datelor sau a sistemului informatic.

5.2.5. Computerele și terminalele de acces

Computerele și alte terminale de acces la date cu caracter personal aflate în sediul TGR vor fi instalate în încăperi cu acces restricționat și/sau accesate numai pe bază de parolă de conectare/acces în dispozitivul/computerul respectiv. Unde nu pot fi asigurate aceste condiții, computerele/alte terminale vor fi instalate/depozitate în încăperi care se pot încuia. Dacă pe ecran apar date cu caracter personal asupra cărora nu se acționează o perioadă dată, stabilită de către TGR, sesiunea de lucru se va închide automat. Mărimea acestei perioade se determină în funcție de operațiile care trebuie executate. Terminalele de acces folosite în relația cu publicul, pe care apar date cu caracter personal, vor fi poziționate astfel încât să nu poată fi văzute de public și după o perioadă scurtă, stabilită de TGR, în care nu se acționează asupra lor, acestea vor fi ascunse sau sesiunea de lucru va fi închisă. Nu este permisă scoaterea din societate a mediilor de stocare mobile (CD/DVD, USB Stick, Portable HDD) care conțin date cu caracter personal, decât cu aprobare prealabilă din partea conducerii societății.

5.2.6. Fișierele de acces

TGR ia măsuri pentru ca orice accesare a bazei de date cu caracter personal să fie înregistrată. Pentru prelucrările automate, aceste informații sunt stocate într-un fișier de acces general sau în fișiere separate pentru fiecare utilizator. Orice încercare de acces neautorizat va fi, de asemenea, înregistrată. TGR păstrează fișierele de acces cel puțin 2 ani, pentru a fi folosite ca probe în cazul unor investigații. Dacă investigațiile se prelungesc, aceste fișiere se vor păstra atât timp cât se va considera necesar. Fișierele de acces fac posibilă identificarea de către TGR sau de către persoană împuternicită, a persoanelor care au accesat date cu caracter personal fără un motiv anume, în vederea aplicării unor sancțiuni sau a sesizării organelor competente.

5.2.7. Sistemele de telecomunicații

TGR face periodic revizuirea conturilor de utilizatori și a privilegiilor acordate, pentru detectarea unor disfuncționalități în ceea ce privește sistemele informaționale. Sistemele informaționale vor fi concepute astfel încât datele cu caracter personal să nu poată fi interceptate sau transmise de oriunde. Prin sistemele de telecomunicații, datele cu caracter personal vor fi transmise printr-un canal sigur. Datele cu caracter personal transferate în zonele de securitate externă sau nesigură vor fi criptate.

5.2.8. Instruirea personalului

Personalul TGR este informat cu privire la prevederile Legii nr. 677/2001 pentru protecția persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date, la cerințele minime de securitate a prelucrărilor de date cu caracter personal, precum și cu privire la riscurile pe care le comportă prelucrarea datelor cu caracter personal. Utilizatorii care au acces la date cu caracter personal vor fi instruiți asupra confidențialității acestora. Utilizatorii sunt obligați să își încheie sesiunea de lucru atunci când părăsesc locul de muncă.

5.2.9. Folosirea computerelor

Pentru menținerea securității prelucrării datelor cu caracter personal (în special împotriva virusurilor informatice) trebuie luate măsuri privind:

- a) interzicerea folosirii de către utilizatori a programelor software care provin din surse neverificate;
- b) informarea utilizatorilor în privința pericolului privind virusii informatice;
- c) implementarea unor sisteme automate de tip antivirus și protecție malware și de securitate a sistemelor informatice;
- d) dezactivarea posibilității de copiere sau imprimare a datelor cu caracter personal afișate pe ecran în afara fluxurilor normale de afaceri.

5.2.10. Imprimarea datelor

Imprimarea datelor cu caracter personal se va realiza doar de către utilizatorii autorizați de către TGR.

5.2.11. Prelucrarea manuală a datelor cu caracter personal

Documentele care conțin date cu caracter personal vor fi ținute în fișete sau dulapuri închise cu cheie sau cu un alt mecanism de securizare. Documentele care conțin date cu caracter personal, folosite pentru realizarea anumitor operațiuni se vor preda persoanelor abilitate sau se vor închide imediat după terminarea acestora.

5.3. Principiile care stau la baza prelucrării datelor cu caracter personal

Prelucrarea datelor cu caracter personal se realizează cu respectarea cerințelor legale și în condiții care să asigure securitatea, confidențialitatea și respectarea drepturilor persoanelor vizate. Prelucrarea datelor cu caracter personal se face cu respectarea următoarelor principii:

- a) legalitatea: prelucrarea datelor cu caracter personal se face în temeiul și în conformitate cu prevederile legale;

- b) scopul bine determinat: orice prelucrare de date cu caracter personal se face în scopuri bine determinate, explicite și legitime, adecvate, pertinente și neexcesive prin raportare la scopul în care sunt colectate și ulterior prelucrate;
- c) confidențialitatea: persoanele care prelucrează, în numele TGR date cu caracter personal au prevăzut în fișa postului, anexa la contractul individual de munca, o clauză de confidențialitate;
- d) consimțământul persoanei vizate: orice prelucrare de date cu caracter personal, cu excepția prelucrărilor care vizează date din categoriile strict menționate în Legea 677/2001, poate fi efectuată numai dacă persoana vizată și-a dat consimțământul în mod expres și neechivoc pentru acea prelucrare;
- e) informarea: persoanele vizate iau cunoștință despre faptul că li se vor prelucra date cu caracter personal;
- f) protejarea persoanelor vizate: drepturile persoanei vizate sunt prevăzute la art. 5.6.
- g) securitatea: măsurile de securitate a datelor cu caracter personal sunt stabilite astfel încât să asigure un nivel adecvat de securitate a datelor cu caracter personal procesate.

5.4. Prelucrarea datelor cu caracter personal având o funcție de identificare de aplicabilitate generală, inclusiv dezvăluirea acestora către terți, se face numai în următoarele condiții:

- a) persoana vizată și-a dat în mod expres consimțământul; sau
- b) prelucrarea este prevăzută în mod expres de o dispoziție legală; sau
- c) în alte cazuri, cu avizul Autorității Naționale de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal și numai cu condiția instituirii unor garanții adecvate pentru respectarea drepturilor persoanelor vizate.

5.4.1. TGR respectă principiul caracterului adecvat, pertinent și neexcesiv, precum și măsurile de confidențialitate și de securitate a prelucrărilor. În cazul prevăzut la punctul c) de mai sus, se au în vedere următoarele aspecte:

- a) scopul prelucrării să fie determinat, explicit și legitim;
- b) stabilirea și aplicarea unor măsuri prin care să se asigure exercitarea drepturilor persoanelor vizate;
- c) durata de stocare a datelor să fie pe perioada strict necesară îndeplinirii scopului, după care datele vor fi șterse sau distruse, după caz;
- d) stabilirea modalităților de acces la sistemele de evidență în vederea colectării datelor, în funcție de care se vor stabili și respecta măsuri tehnice și organizatorice adecvate pentru protejarea datelor;
- e) utilizarea datelor numai în limitele scopului stabilit;
- f) dezvăluirea către alți destinatari este interzisă, cu excepția situației în care există consimțământul persoanei vizate sau o prevedere legală expresă;
- g) desemnarea, în scris, a persoanei/persoanelor care va/vor prelucra datele și care trebuie să își asume răspunderea păstrării confidențialității acestora, lista conținând evidența acestor persoane fiind actualizată ori de câte ori se impune;
- h) numirea, în scris, a unei persoane specializate în securitatea informației care să vegheze la prelucrarea datelor, inclusiv la buna funcționare a sistemelor informatice utilizate în această activitate;
- i) stabilirea unui plan de securitate a informațiilor care să cuprindă, în principal, securitatea tehnică pe plan informatic și securitatea spațiilor în care se prelucrează datele, ținând cont de cerințele minime de securitate;
- j) stabilirea, în scris, a drepturilor și obligațiilor operatorului care transmite datele și ale operatorului care le primește.

5.4.2. Colectarea și prelucrarea datelor cu caracter personal având o funcție de identificare de aplicabilitate generală, inclusiv dezvăluirea acestora, prin efectuarea și reținerea de copii de pe cartea de identitate sau de pe documente care le conțin, sunt interzise, cu excepția situațiilor prevăzute la art. 5.4., alin. a), b) și c) de mai sus.

5.5. Prelucrarea datelor cu caracter personal prin utilizarea sistemelor de supraveghere video

5.5.1. Prelucrarea datelor cu caracter personal prin utilizarea sistemelor de supraveghere video se efectuează cu respectarea regulilor generale prevăzute de art. 4 din Legea nr. 677/2001, cu modificările și completările ulterioare. Camerele de supraveghere video, dacă există, sunt montate în locuri vizibile. Prelucrarea datelor cu caracter personal prin mijloace de supraveghere video se va face pentru realizarea unor interese legitime, fără a se prejudicia drepturile și libertățile fundamentale sau interesul persoanelor vizate. Nu este permisă prelucrarea datelor cu caracter personal ale angajaților prin mijloace de supraveghere video în interiorul spațiilor/birourilor unde aceștia își desfășoară activitatea la locul de muncă, cu excepția situațiilor prevăzute expres de lege sau a avizului ANSPDCP. TGR, în calitate de operator care prelucrează date cu caracter personal prin mijloace de supraveghere video este obligat să furnizeze informațiile prevăzute la art. 12 alin. (1) din Legea nr. 677/2001, cu modificările și completările ulterioare, inclusiv cu privire la:

- a) existența sistemului de supraveghere video și scopul prelucrării datelor prin astfel de mijloace;
- b) identitatea operatorului;
- c) existența înregistrării imaginilor și categoriile de destinatari ai acestora;
- d) drepturile persoanelor vizate și modul de exercitare a acestora.

5.5.2. Informațiile menționate mai sus trebuie aduse la cunoștința persoanelor vizate, în mod clar și permanent. Existența sistemului de supraveghere video este semnalată prin intermediul unei pictograme care conține o imagine reprezentativă cu vizibilitate suficientă și poziționată la o distanță rezonabilă de locurile unde sunt amplasate echipamentele de supraveghere video. Prelucrarea datelor cu caracter personal prin mijloace de supraveghere video se poate realiza doar de către persoanele autorizate de către TGR (personal propriu sau persoane împuternicite de către operator), instruite cu privire la legislația referitoare la protecția datelor cu caracter personal și obligate să se supună acesteia. Durata de stocare a datelor obținute prin intermediul sistemului de supraveghere video este proporțională cu scopul pentru care se prelucrează datele, dar nu mai mare de 30 de zile, cu excepția situațiilor expres reglementate de lege sau a cazurilor temeinic justificate. La expirarea termenului stabilit, înregistrările se distrug sau șterg, după caz, în funcție de suportul pe care s-au stocat.

5.6. Drepturile persoanelor ale căror date personale sunt colectate și/sau prelucrate

5.6.1. Dreptul de a fi informat

5.6.1.1. În cazul în care datele cu caracter personal sunt obținute direct de la persoana vizată, TGR este obligată să furnizeze persoanei vizate cel puțin următoarele informații, cu excepția cazului în care această persoană posedă deja informațiile respective:

- a) scopul în care se face prelucrarea datelor;
- b) informații suplimentare, precum: destinatarii sau categoriile de destinatari ai datelor; dacă furnizarea tuturor datelor cerute este obligatorie și consecințele refuzului de a le furniza;
- c) existența drepturilor prevăzute de lege pentru persoana vizată, în special a dreptului de acces, de intervenție asupra datelor și de opoziție, precum și condițiile în care pot fi exercitate;
- d) orice alte informații a căror furnizare este impusă prin dispoziție a autorității de supraveghere, ținând seama de specificul prelucrării.

5.6.1.2. Pe pagina de internet a TGR (www.traveloromania.ro) este postată "Politica de confidențialitate".

5.6.1.3. Înainte de completarea datelor cu caracter personal se solicită consimțământul persoanelor vizate, pentru prelucrarea acestora.

5.6.1.5. Clădirile care sunt supravegheate video vor avea, la intrare, afișat în loc vizibil, informarea privind preluarea și stocarea de imagini.

5.6.2. Dreptul de acces la date

Orice persoană vizată are dreptul de a obține de la TGR (în calitate de operator), la cerere și în mod gratuit pentru o solicitare pe an, confirmarea faptului că datele care o privesc sunt sau nu sunt prelucrate de acesta.

TGR este obligat, în situația în care prelucrează date cu caracter personal care privesc solicitantul, să comunice acestuia, împreună cu confirmarea, cel puțin următoarele:

- a) informații referitoare la scopurile prelucrării, categoriile de date avute în vedere și destinatarii sau categoriile de destinatari cărora le sunt dezvăluite datele;
- b) comunicarea într-o formă inteligibilă a datelor care fac obiectul prelucrării, precum și a oricărei informații disponibile cu privire la originea datelor;
- c) informații asupra principiilor de funcționare a mecanismului prin care se efectuează orice prelucrare automată a datelor care vizează persoana respectivă;
- d) informații privind existența dreptului de intervenție asupra datelor și a dreptului de opoziție, precum și condițiile în care pot fi exercitate;
- e) informații asupra posibilității de a înainta plângere către autoritatea de supraveghere, precum și de a se adresa instanței pentru atacarea deciziilor operatorului, în conformitate cu dispozițiile legii.

Notă:

(1) Persoana vizată poate solicita de la TGR informațiile prevăzute de lege, printr-o cerere de exercitare întocmită în formă scrisă, semnată și înregistrată la registratura societății. În cerere, solicitantul poate arăta dacă dorește ca informațiile să îi fie comunicate la o anumită adresă, care poate fi și de poșta electronică, sau printr-un serviciu de corespondență care să asigure că predarea i se va face numai personal.

(2) TGR este obligată să comunice informațiile solicitate, în termen de 30 de zile calendaristice de la data primirii cererii, cu respectarea eventualei opțiuni a solicitantului.

5.6.3. Dreptul de intervenție asupra datelor

Orice persoană vizată are dreptul de a obține de la operator, la cerere și în mod gratuit:

- a) după caz, rectificarea, actualizarea, blocarea sau ștergerea datelor a căror prelucrare nu este conformă legii, în special a datelor incomplete sau inexacte;
- b) după caz, transformarea în date anonime a datelor a căror prelucrare nu este conformă legii.

5.6.4. Dreptul de opoziție

Persoana vizată are dreptul de a se opune în orice moment, din motive întemeiate și legitime legate de situația sa particulară, ca date care o vizează să facă obiectul unei prelucrări, cu excepția cazurilor în care există dispoziții legale contrare. În caz de opoziție justificată prelucrarea nu mai poate viza datele în cauză.

5.6.5. Dreptul de a nu fi supus unei decizii individuale

5.6.5.1. Orice persoană are dreptul de a cere și de a obține retragerea/ anularea/ reevaluarea oricărei decizii care produce efecte juridice în privința sa, adoptată exclusiv pe baza unei prelucrări de date cu caracter personal, efectuată prin mijloace automate, destinată să evalueze unele aspecte ale personalității sale, precum competența profesională, credibilitatea, comportamentul său ori alte asemenea aspecte.

5.6.5.2. Respectându-se celelalte garanții prevăzute de lege, o persoană poate fi supusă unei decizii de natura celei vizate la alin. 5.6.5.1, numai în următoarele situații:

- a) decizia este luată în cadrul încheierii sau executării unui contract, cu condiția ca cererea de încheiere sau de executare a contractului, introdusă de persoana vizată, să fi fost satisfăcută sau ca unele măsuri adecvate, precum posibilitatea de a-și susține punctul de vedere, să garanteze apărarea propriului interes legitim;
- b) decizia este autorizată de o lege care precizează măsurile ce garantează apărarea interesului legitim al persoanei vizate.

5.6.6. Dreptul de a se adresa justiției

5.6.6.1. Fără a se aduce atingere posibilității de a se adresa cu plângere Autorității de Supraveghere, persoanele vizate au dreptul de a se adresa justiției pentru apărarea oricăror drepturi garantate de lege, care le-au fost încălcate.

5.6.6.2. Orice persoană care a suferit un prejudiciu în urma unei prelucrări de date cu caracter personal, efectuată ilegal, se poate adresa instanței competente pentru repararea acestuia.

5.7. Comunicarea datelor cu caracter personal

5.7.1. Datele cu caracter personal se pot comunica între TGR și împuterniciții acestuia sau între TGR sau împuterniciții ai acestuia și alte instituții ori organisme publice sau entități de drept public sau privat în una dintre următoarele situații:

- a) dacă persoana vizată și-a dat consimțământul expres și neechivoc pentru comunicarea datelor sale;

b) fără consimțământul persoanei vizate în cazurile prevăzute de lege.

5.7.2. Comunicarea datelor cu caracter personal în situațiile prevăzute la alin. 5.7.1. se poate face dacă este îndeplinită una dintre următoarele condiții:

- a) comunicarea se efectuează pe baza unui contract sau, după caz, a unui document de cooperare care trebuie să cuprindă cel puțin: numărul de înregistrare a notificării, temeiul legal al prelucrării și scopul acesteia, termenul maxim de prelucrare, drepturile și obligațiile părților, modalitățile de asigurare a securității prelucrărilor și de respectare a drepturilor persoanei vizate, precum și mențiunea că datele pot fi utilizate doar de structura beneficiară și numai în scopul pentru care au fost solicitate;
- b) comunicarea se efectuează în baza unei solicitări scrise, care trebuie să cuprindă temeiul legal, scopul prelucrării și datele solicitate, precum și, dacă este cazul, numărul atribuit beneficiarului de Autoritatea Națională de Supraveghere.

5.7.3. Comunicarea datelor cu caracter personal se poate face și on-line, cu respectarea dispozițiilor alin. 5.7.1. și 5.7.2. și asigurarea securității sistemelor de comunicații a datelor cu caracter personal.

5.7.4. Datele cu caracter personal asupra cărora persoanele vizate au exercitat și li s-a recunoscut dreptul de opoziție nu pot face obiectul prelucrării.

5.7.5. Cererile pentru comunicarea datelor cu caracter personal TGR trebuie să conțină datele de identificare a solicitantului, precum și motivarea și scopul cererii, conform prevederilor legale.

5.7.6. Cererile care nu conțin aceste elemente se restituie pentru completare, iar cele care nu se încadrează în condițiile prevăzute de lege se resping, menționându-se motivele pentru care comunicarea datelor cu caracter personal nu este posibilă.

5.7.7. Înainte de comunicarea datelor cu caracter personal, TGR verifică dacă acestea sunt exacte și, dacă este cazul, actualizate.

5.7.8. În situația în care se constată că au fost transmise date incorecte sau neactualizate TGR are obligația de a informa destinatarul respectivelor date asupra neconformității acestora, cu menționarea datelor care au fost modificate.

5.7.9. La comunicarea datelor cu caracter personal TGR atenționează destinatarul asupra interdicției de a prelucra datele pentru alte scopuri decât cele specificate în cererea de comunicare.

5.8. Măsurile tehnice privind prelucrarea datelor cu caracter personal

Toate documentele care conțin date cu caracter personal se înregistrează și urmează regulile de păstrare, procesare, multiplicare, transport, transmitere, distrugere și arhivare stabilite prin Legea Arhivelor naționale și prin proceduri interne. Documentele care conțin date cu caracter personal și care trebuie distruse, se vor trece prin aparatul distrugător de documente (tocător).

Notă:

(1) Acest document se completează cu întreg setul de politici/proceduri de securitate aprobat de conducerea TGR și aflat în vigoare.

6. DISPOZIȚII FINALE. COMUNICĂRI. CERERI ȘI RECLAMAȚII

6.1. Prezentul document precum și toate materialele și informațiile puse la dispoziția dumneavoastră sunt proprietatea Travelio Group Romania sau a partenerilor noștri și sunt protejate prin drepturi de autor, drepturi de marcă și/sau drepturi de proprietate intelectuală.

6.2. Travelio Group Romania vă stă la dispoziție pentru orice întrebare sau nelămurire legată de prezentul document. În acest sens, vă încurajăm să ne contactați în scris, la adresa de e-mail: office@travelioromania.ro.

6.3. În cazul intervenirii unui litigiu, sub incidența legislației române, se va încerca soluționarea pe cale amiabilă, în termen de 30 de zile calendaristice de la data transmiterii cererii/reclamației către Travelio Group Romania sau, în funcție de timpii de reacție ai partenerului/furnizorului etc. căruia ne vom adresa, în cazul în care informațiile solicitate nu ne sunt disponibile imediat, se va comunica un alt termen de soluționare.

6.3.1. Cererea/reclamația se depune obligatoriu în formă scrisă:

- a) prin scrisoare cu confirmare de primire, la adresa de corespondență: TRAVELIO GROUP ROMANIA S.R.L., Hunedoara, Bld. Corvin nr. 5 bis, bl. 105, sc. A, ap. 3, parter, 331010, jud. Hunedoara, utilizând și suportând costurile pentru serviciile Poștei Române sau de curierat rapid (termenul de soluționare se va calcula începând cu data primirii scrisorii de către Travelio Group Romania);
- b) la adresa de e-mail: office@travelioromania.ro; în momentul recepționării e-mailului dumneavoastră, vă vom transmite un mesaj de tip "Reply", pentru confirmare de luare la cunoștință a cererii/reclamației (termenul de soluționare se va calcula începând cu data recepționării e-mailului de către Travelio Group Romania).

6.3.2. Rezoluția cererii/reclamației va fi înaintată către dumneavoastră, pe cale scrisă, pe costul nostru, prin una dintre cele două opțiuni menționate la art. 6., alin. 6.3.

6.4. Procedura de soluționare alternativă a litigiilor (entitatea SAL):

- a) Călătorul are posibilitatea să apeleze și la entitatea de soluționare alternativă a litigiilor (entitatea SAL), care soluționează litigiile în conformitate cu O.G. nr. 38/2015 privind soluționarea alternativă a litigiilor dintre consumatori și comercianți, precum și la platforma europeană de soluționare online a litigiilor (platforma SOL) în temeiul Regulamentului (UE) nr. 524/2013 al Parlamentului European;
- i) soluționarea alternativă a litigiilor (SAL) reprezintă un mecanism alternativ sistemului judiciar, prin care consumatorilor li se oferă posibilitatea de soluționare a litigiilor pe care le pot avea cu comercianții, atunci când se confruntă cu o problemă legată de achiziționarea unui produs sau serviciu; astfel, reclamațiile împotriva comercianților sunt prezentate voluntar de către consumatori, urmând a fi soluționate într-un mod independent, imparțial, transparent, rapid și echitabil;

ii) Direcția de soluționare alternativă a litigiilor (Direcția SAL) din cadrul Autorității Naționale pentru Protecția Consumatorilor (ANPC) are competența să soluționeze alternativ litigiile naționale și transfrontaliere izvorâte din contractele de vânzări sau din contractele de prestări servicii încheiate cu un comerciant care desfășoară activități în România, în sectoarele de activitate în care ANPC este competentă.

b) Cererea de aplicare SAL, lista de consilieri SAL, procedura SAL și legislația aplicabilă pot fi consultate aici: <https://anpc.ro/categorie/1271/sal>.

6.5. Alte date utile în situația unor litigii în timpul desfășurării serviciilor:

- Asociația de apărare a drepturilor consumatorilor la nivel global: www.ftc.gov;
- Servicii consulare: www.econsulat.ro.

6.6. Călătorul/reprezentantul călătorului/partenerul de afaceri/angajatul declară în mod expres faptul că își asumă interdicția de a face publicitate negativă societății Travelio Group Romania S.R.L. precum și serviciilor prestate de către acestea, fără ca procedura de înregistrare și soluționare a reclamațiilor prevăzută mai sus să fi fost îndeplinită. Nerespectarea acestei prevederi dă dreptul Travelio Group Romania S.R.L. să solicite instanței despăgubiri corespunzătoare prejudiciului suferit.

6.7. Orice comunicare cu furnizorul/agenția organizatoare (alta decât Travelio Romania)/prestatorul de servicii/unitatea de cazare etc. se va efectua în mod obligatoriu prin intermediul Agenției Travelio Romania precum și orice cerere/reclamație se va depune/transmite în mod obligatoriu Agenției Travelio Romania spre soluționare, cu cel puțin 7 zile calendaristice înainte de data prestării serviciilor turistice contractate.

6.7.1. Pentru toate comunicările, cererile și reclamațiile în care Agenția Travelio Romania nu a fost prioritar și direct contactată de către călător/reprezentantul călătorului, Agenția Travelio Romania nu își va asuma răspunderea în niciun mod cu privire la soluționarea acestora.

6.7.2. Pentru orice abatere de la prevederile art. 6.7., alin. 6.7.1., responsabilitatea cu privire la soluționarea oricărei cereri/reclamații revine în mod exclusiv călătorului/reprezentantului călătorului și furnizorului/agenției organizatoare (alta decât Travelio Romania)/prestatorului de servicii/unității de cazare etc., ca urmare a înaintării respectiv acceptării cererii/reclamației din partea călătorului/reprezentantului călătorului și a încălcării acordurilor/raporturilor comerciale existente între părți.

6.8. În imposibilitatea rezolvării litigiului pe cale amiabilă, acesta se va considera, după caz, ca fiind de competența Autorității Naționale pentru Protecția Consumatorului sau a instanțelor judecătorești, din aceeași structură administrativă cu sediul social al Travelio Group Romania S.R.L.

6A. Amendamente

Travelio Group Romania își rezervă dreptul de a modifica informațiile/termenii/condițiile din prezentul document, iar noua versiune va înlocui versiunea actuală, fără o notificare în prealabil. Acolo unde este cazul, rapoartele contractuale încheiate înainte de data modificării unor termeni și condiții nu se vor supune efectelor acestor actualizări, cu excepția taxelor de rezervare/procesare/altor taxe pentru servicii suplimentare, acestea putându-se modifica în funcție de politica internă.